

El circo oficial vasco, una utopía para una nueva pedagogía del euskera

A.U.

El Correo, 1986-02-26.

El proyecto de creación de una carpa ambulante de circo para promocionar el euskera "por medio del mayor espectáculo del mundo", sigue por el momento paralizado. Martín Ugalde, responsable hasta hace seis meses de la Dirección de Promoción del Euskera, fue quien presentó y defendió esta idea, recogida en un anteproyecto, que hasta ahora no ha podido llevarse a cabo por falta de medios. Por su parte, la Generalitat ya hizo realidad un proyecto semejante.

Para Martín Ugalde, antiguo director de Promoción del Euskera, el proyecto de crear una carpa de circo ambulante, con el objeto de intentar una pedagogía de animación dirigida a los niños, *"sigue siendo absolutamente válido"*. Esta idea, recogida en un anteproyecto, fue paralizada por problemas de orden presupuestario. El plan consistía básicamente en la creación de un pequeño circo, con todos los aditamentos propios de este espectáculo, que recorrería los pueblos y ciudades del país como una alternativa de promoción lingüística enfocada desde un punto de vista lúdico, de juego y diversión.

"Se está desperdiciando una ocasión estupenda para enseñar euskera de una manera amable", dice Martín Ugalde. *"Yo no creo que la falta de presupuesto sea le mayor inconveniente. Nosotros calculamos que, en principio, con una cantidad próxima a los cien millones, esto podría hacerse realidad. Obviamente, la mayor parte del escaso presupuesto del departamento está destinado a un amplio capítulo de subvenciones. pero el intento formaba parte del entusiasmo que te lleva a iniciar tentativas alejadas del simple oficinismo, de la burocracia"*.

Fuentes próximas a la actual Dirección de Promoción del Euskera dijeron a este periódico que el proyecto consta en acta desde que se iniciaron las discusiones de los presupuestos de 1985. *"Pero con una partida de 200 millones, de la que fueron descontados unos ocho o nueve tras una enmienda parlamentaria, difícilmente se puede hacer frente a la materialización de la idea"*.

Según Martín Ugalde el proyecto de crear un "circo vasco" serviría de aglutinante a una serie de actividades artísticas *de toda esa gente que está haciendo teatro, variedades y espectáculo en Euskadi, sin necesidad de que todos ellos supieran euskera. Bastaría con que hablasen la lengua los que tienen que dirigirse a los niños: payasos, presentadores, etc."*.

Este proyecto, que de momento duerme el sueño de los justos en un cajón, puede parecer a primera vista una bonita utopía. sin embargo, para el ex-director general de Promoción del euskera no lo es tanto.

"Yo tuve ocasión de visitar la puesta en práctica de un proyecto semejante auspiciado por la Generalitat de Cataluña, dice Ugalde. Allí las instituciones compraron un circo en

decadencia y lo convirtieron en esa carpa ambulante con la que nosotros soñamos. El circo reunió pronto todos los elementos humanos necesarios para echarlo a andar y, curiosamente, cuando esto fue posible, se consiguió comprar, más tarde, hasta un elefante de un circo que se encontraba en La Coruña. Hoy, en cada pueblo, los niños catalanes disfrutan y aprenden en una pedagogía de animación que les da pie a la puesta en contacto con todo tipo de variedades artísticas. Yo pienso que esta idea no debe abandonarse y espero verla hecha realidad en un futuro próximo".